

## Discovery Channel lokalisoituu Suomeen

31.8. 15:08 (päivitetty 16:31) — Annamari Typpö

Asiaviihdeohjelmia tuottava Discovery Channel avaa huomenna lauantaina oman kanavan suomalaisille katsojille. Kanava pyrkii muutaman vuoden kuluessa kymmenen katsotuimman joukkoon.

Ruotsissa, Norjassa ja Tanskassa tämä tavoite on jo saavutettu. Tärkeimmässä kohderyhmässään, 25-39-vuotiaiden miesten joukossa, kanava on Ruotsissa ja Norjassa 7. ja Tanskassa 8. katsotuin. Jokaisessa kolmessa maassa se ylittää kymmenen kärkeen myös kaikkien 12 vuotta täyttäneiden keskuudessa.

Discovery Networks Nordicin maajohtaja **Jan Andreassen** kiittää kiristä aggressiivista markkinointia sekä paikalliseen sisältöön panostamista. Samaa linjaa on määrä noudattaa myös Suomessa.

- Pyrimme siihen, että meillä on Suomessa selkeästi suomalaiset kasvot, Andreassen sanoi yhtiön tiedotustilaisuudessa Helsingissä perjantaina.

Suomalaisia ääniä ja kasvoja on tarkoitus käyttää niin markkinoinnissa kuin ohjelmissa ja trailereissakin. Tänä kesänä kanavan tuotantoryhmät ovat kiertäneet kuvaamassa muun muassa kännykänheiton ja eukonkannon MM-kisoja.

Kanavajohtaja **Carsten Lakner** painotti myös jälkiäänityksen merkitystä. Prime time -ohjelmista 75 prosentissa ja muista ohjelmista 20 prosentissa on suomenkielinen selostus.

- Saimme katsojilta palautetta, että etenkin tekniikkaa käsitteleviä ohjelmia oli hankala seurata pelkän tekstityksen varassa, Lakner kertoi.

Discovery Channel on panostanut Euroopassa vahvasti kanavamielikuvan hiomiseen. Maanosan laajuisen katsojatutkimuksen perusteella se markkinoi nyt itseään kanavana, joka kertoo "todellisia tarinoita todellisista ihmisistä".

- **Haluamme tarjota** uutisia syvemmän näkökulman maailmaan ja rikastuttaa ihmisten elämää. Vaikka jos rehellisiä

---

ollaan, toiset ohjelmamme ovat informatiivisempia kuin toiset, Lakner sanoi hymyillen.

Laknerin mukaan Discovery Channel pyrkii myös kehittämään kokonaan uusia ohjelmatyyppejä, kuten Suomessakin MTV3-kanavalla nähty urbaanilegendoja testaava Myytinmurtajat.

- Aiemmin meidät tunnettiin kanavana, jonka ohjelmat kertovat muinaisista egyptiläisistä ja Hitleristä. Uusien ohjelmatyyppeiden myötä olemme onnistuneet karistamaan museokanavan leiman.

Myytinmurtajien sekä moottoripyöriä tuunaavasta perheestä kertovan American Chopperin lisäksi kanavalla seurataan syksyllä muun muassa maailman likaisimpia ja vaarallisimpia töitä sarjoissa Likaiset työt ja Hengenvaarallinen saalis.

Discovery Channelia voi katsella Canal Digitalin ja PlusTV:n maksu-tv-pakettien sekä satelliitti- ja kaapelikanavien kautta.

Discovery Channelin omistaa Discovery Communications, jonka muita kanavia ovat esimerkiksi Animal Planet, Discovery Science ja Discovery Travel & Living. Kanavien näkyvyysalue kattaa yli 1,5 miljardia ihmistä yli 170 maassa. Euroopassa katsojia on 163 miljoonaa.

<http://www.digitoday.fi/viihde/2007/08/31/discovery-channel-lokalisoituu-suomeen/200721231/66>